



PROVISIONAL
A/35/PV.99
30 December 1980
ARABIC



الأمم المتحدة
الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة التاسعة والتسعين

المعقودة بالمقر، في نيويورك
يوم الأربعاء، ١٧ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠، الساعة ١٦/٠٠

الرئيس: السيد فون فيخمار (جمهورية ألمانيا الاتحادية)

- بدء مفاوضات عالمية بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية [١٢٣] (تابع)
- التقارير المالية والحسابات، وتقارير مجلس مراجعي الحسابات: تقرير اللجنة الخامسة [٩٠]
- الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨٣: تقرير اللجنة الخامسة (الجزء الثاني) [٩٢] (تابع)
- مسائل الموظفين: تقرير اللجنة الخامسة [٩٨]
- تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية: تقرير اللجنة الخامسة [٩٩]

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة. أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال شهر إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات Chief of the Official Records Editing Section Department of Conference Services room A-3550 866 United Nations Plaza مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

30-62589/A

(أ) ١

- نظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة : تقرير اللجنة الخامسة [١٠٠]
- تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي [١٢] (تابع)
- (أ) تقرير اللجنة الخامسة
- (ب) الفصول التي ينظر فيها مباشرة في الجلسات العامة (الفصول : الأول ، الثالثون ،
والسابع والثلاثون)
- تعيينات لملء الشواغر في هيئات فرعية وتعيينات أخرى [١٧] (تابع)
- (و) تعيين سبعة أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية وتسمية رئيس ونائب رئيس
اللجنة : تقرير اللجنة الخامسة
- (ز) تعيين أعضاء لجنة المؤتمرات : مذكرة من الأمين العام ؛ القرار ١٠/٣٥ ألف ،
الفقرة ٨
- (ط) تعيين مفوض الأمم المتحدة لناميبيا : مذكرة من الأمين العام
- الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ : تقرير اللجنة الخامسة [٩١]
- تعيينات لم يبت فيها :
- (أ) اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة لتعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة
النووية في الأغراض السلمية
- (ب) اللجنة المخصصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم
وتمويلهم وتدريبهم
- (ج) لجنة استخدام الفضاء في الأغراض السلمية
- (د) اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات
الدولية : رسالة من رئيس مجموعة دول أمريكا اللاتينية
- برنامج العمل
- تعليق الدورة

افتتحت الجلسة في الساعة ١٦/٣٥مواصلة نذر البند ١٢٣ من جدول الأعمالبدء مفاوضات عالمية بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : في ٢٥ من تشرين الثاني / نوفمبر ، أخبرتكم في هذه النقطة في اجتماع غير رسمي للجمعية العامة بشأن المشاورات التي تمت بمقتضى البند ١٢٣ المعنون " بدء مفاوضات عالمية حول التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية " . وبموافقتكم فقد بينت في ذلك الوقت أنني سوف استمر في هذه المشاورات بغية التوصل الى اتفاق بشأن اجراءات وجدول أعمال المفاوضات الشاملة في أقرب وقت ممكن .

ولأسفي الشديد ، فلا بد أن أخبركم ، أنه بعد جولة مكثفة ومأولة من المشاورات التي قمت بها ، ورغم التقدم الكبير الذي تم ، فليست في وضع يسمح لي الآن أن أقدم نصا بشأن الاجراءات وجدول الأعمال يحظى بموافقة جميع الأطراف .

لقد حققنا التقاء كبيرا في الآراء بشأن غالبية الموضوعات . وبالنسبة للاجراءات ، فاننا قد اتربنا من التوصل الى اتفاق في هذا الصدد ، وفيما يتعلق بجدول الأعمال ، فاننا قد اقتربنا من اتفاق بشأن المقدمة ، ومعظم بنود جدول الأعمال . ومع ذلك ، فاننا لم نتمكن حتى الآن من التوفيق بين الآراء ، بشأن اثنتين أو ثلاثة من المسائل الجوهرية في جدول الأعمال .

ولذلك ، فلا بد أن أعرض عليكم اقتراحا عمليا يستهدف التقريب بين الآراء في أسرع وقت ممكن ، وهو مشروع مقرر تخول فيه الجمعية لرئيسها أن يستمر في المشاورات بشأن هذا البند ، وأن يقدم تقريرا الى الجمعية العامة في دورتها المستأنفة في كانون الثاني /يناير . ولذلك ، فاننا سوف نحتفئ بهذا البند من جدول الأعمال مفتوحا حتى ذلك الوقت .

ولذلك ، فإني أترح مشروع المقرر التالي ، لموافقة الجمعية ، بحيث يمكننا من أن نستمر على أساس التقدم الذي حققناه ، وأن نضمن بدء المفاوضات العالمية الشاملة في أقرب وقت ممكن . ومشروع المقرر تصير للخاية ، وسأقرأه على الجمعية :

"تقرر الجمعية العامة أن تتألف من رئيس الجمعية العامة أن يستتر رئيسي
المشاورات المتعلقة بالبند ١٢٣ المعنون "بدء مفاوضات طلمية بشأن التعاون الدولي
الاقتصاد، من أجل التنمية" بخية ونح تقرير بشأن نتائج تلك المشاورات ، وتقدم
للجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين المستأنفة "
عل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع هذا المقرر ؟
أعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أنتهز هذه الفرصة لكي أشكر جميع الوفود والمجموعات
على روح التعاون التي أبدتها ، نظرا لأهمية هذا البند للمجتمع الدولي بأسره .
والآن سأعطي الكلمة لأولئك الممثلين الذين يرغبون في الانلاء ببيانات في هذه
المرحلة .

السيد بيترز (لكسمبرغ) (الكلمة بالفرنسية) : أود أولا وقبل كل شيء ، باسم
الاتحاد الاقتصادي الأوروبي ودوله الأعضاء ، أن أعرب لكم عن كل تقديرنا وشكرنا للجهد
الدؤوب التي بذلتوها خلال هذه الدورة للجمعية العامة ، الرامية الى احراز تقدم بشأن بدء
المفاوضات الاقتصادية العالمية .

أن تلك الجهود لم تذهب هباء ، وذلك لأنه بفضل التزامكم الشخصي سيادة الرئيس،
تقد استطعنا أن نصل الى تقارب ملموس بين الافكار ، منذ الدورة الاستثنائية الحادية عشرة
بشأن مسائل هامة مثل الاجراءات والمقدمة ، ومجالات عديدة من جدول الاعمال . ولقد قدرنا
بارتياح مناخ التعاون والثقة التي تمت فيها تلك المشاورات ، ولدينا الآن أساسا طيبا للانطلاق
من أجل مواصلة أعمالنا خلال العام المقبل .

ومنذ اعتماد الدورة الرابعة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة للقرار الذي قررت
بمقتضاه بدء المفاوضات العالمية ، فإن الاتحاد الأوروبي قد استمر في دعم هذه المبادرة ، ويؤكد
عزمه على بدء هذه المفاوضات في أقرب وقت .

هذا الالتزام السياسي من جانبنا والذي أعدنا تأكيد، في عدة مناسبات عن طريق
وزرائنا قد أدى بالاتحاد الى العمل للتوصل الى حل وسك فيما يتعلق بالاجراءات وجدول

الأعمال - من شأنه أن يتيح للمفاوضات الشاملة أن تتناول بصورة فعالة وسريعة المشكلات الأساسية التي تؤثر على حسن سير الاقتصاد العالمي والتي تمس بشكل خطير آفاق التنمية .

ان القرار ١٣٨/٣٤ الذي يرسم الاطار الذي ينبغي أن تدور فيه المفاوضات العالمية يشير الى أنها لا ينبغي أن تسهم فقط في حل المشكلات الاقتصادية الدولية ، والعمل من أجل تنمية اقتصادية شاملة ومدعمة ولاسيما للدول النامية ، ولكن ينبغي أيضا ، تعكس المزايا المتبادلة ، والمصالح المشتركة ، ومسؤولية الاطراف المعنية .

ان هذا الاطار يعني أننا نعالج بطريقة متوازنة ومترابطة كل المشكلات التي تؤثر على تنمية الاقتصاد العالمي ، ولا سيما مسألة الطاقة ، سواء كان الامر متعلقا بتطوير موارد الطاقة التقليدية أو البديلة ، أو ضرورة ضمان الامن في تزويد جميع البلدان المستهلكة المتقدمة والنامية بهذه الطاقة .

ونظرا لتأثير مسائل الطاقة على تنمية الاقتصاد العالمي ، فمن الواضح أن جماهيرنا لن تفهم على الاطلاق انه في مثل هذه المفاوضات ذات المدى المتسع ليس هناك علاج حاسم لكل أوجه مشكلة تعتبر من المشاكل الاساسية .

لقد أشرتم بإسيادة الرئيس الى أنه خلال المفاوضات غير الرسمية ، أمكنكم التوصل الى مجالات اتفاق عديدة بشأن عدد كبير من المسائل المدرجة في جدول المفاوضات العالمية ، ومع ذلك فانه بالنسبة لمسائل أخرى ، لم يكن التقارب كافيا للتوصل الى ايجاد صيغة مشتركة . ان الاتحاد الاوروبي يأسف بشكل خاص لأنه لم يتم أي تقدم بشأن مسألة الطاقة ، وهي مسألة تهم المجتمع الدولي بأسره ولا سيما البلدان النامية غير المنتجة للبتروئ .

ومن ناحيتنا ، فقد أظهرنا استعدادنا لتناول كل المسائل الواردة في القرار ١٣٨/٣٤ وفي هذا الصدد فقد قدمنا تنازلات ، وكذلك اقتراحات بشأن كل من هذه المواضيع . واننا على استعداد للمشاركة بشكل نشط في المفاوضات حول جميع النقاط المعلقة حتى الآن .

ومن الواضح ، أن اتفاقا لا يمكن التوصل اليه ما لم تتوافر الارادة السياسية لدى جميع الاطراف المعنية .

ان تفاقم الازمة الاقتصادية الدولية تتطلب التزاما سياسيا وحسن نية من جميع الاطراف بشأن المشاكل الاساسية التي تؤثر على المجتمع الدولي .
وعندما نستأنف مشاوراتنا ، فانكم ، سيادة الرئيس ، ستجدون من الاتحاد الاوروبي ، المتحدث المتفتح الذهن الذي يود الاستمرار في هذه المفاوضات بشكل مستمر .

السيد ماكهنري (الولايات المتحدة الأمريكية) (الكلمة بالانكليزية) : لعمام

تقريبا ، فان كثيرا من الوفود عملت بجهد ونشاط للاعداد لبدء جولة من المفاوضات العالمية ،

وتوقعنا جميعا أن تكون هذه المهمة باللغة الصعبة ، ولقد عرفنا جميعا بأن اختلاف الآراء حول بنود جدول الأعمال ، والعناصر الاجرائية الفردية كان كبيرا . وللتغلب على هذه المشاكل لأن من الضروري أن توجد درجة غير معهودة من روح التوفيق ، والمرونة من جانب جميع الوفود . ولقد حاولنا ببساطة ، ولكن لسوء الحظ لم نتمكن من احراز النجاح بعد . وفي هذه السدورة الحالية فان الوقت قد انتهى .

ان عملنا لم يذهب سدى . ففي هذه الدورة وبفضل القيادة الصارمة والسابرة لرئيس الجمعية العامة ، فقد حققنا تقدما لا ينكر . ان الوفود من جميع المجموعات قد عملت لساعات طويلة بروح من التعاون والصراحة والاخلاص مما ضيق شقة الخلاف حول المندوبين الذي حققناه بشكل جماعي وقد مناه الى مائدة المفاوضات في كانون الثاني/يناير الماضي .

وطالما اننا نقيم باقي الخلافات فلا بد أن نعترف بالجوانب ذات المغزى في الاتفاق الذي حققناه . وفي نفس الوقت فانهي أستطيع أن أؤكد لكم سيادة الرئيس أن الولايات المتحدة سوف تصر في جميع اللقاءات الدولية على التفسير التدريجي والتقدم الايجابي في العلاقات الاقتصادية الدولية . وسوف نستمر كذلك في الاعتقاد بأن مناقشة مثل هذه المسألة في محفل مثل الجمعية العامة سوف تكون لها قيمتها ، اننا سوف نواصل المشاركة بشكل بناء في الجهود المقبلة لبدء المفاوضات العالمية الشاملة .

السيد ديبوي (كندا) (الكلمة بالانكليزية) : عندما تحدثت منذ حوالي أربعة

أسابيع لتقدم هذا البند ، فقد سجلت التقدم الذي تم في تحسين أفكارنا وفي تحقيق تفهمنا لمواقف بعضنا البعض ، وقد سجل ذلك كله في لقاءات اللجنة الجامعة ومؤخرا خلال الدورة الخاصة بالتنمية .

كما بينت أيضا ما اعتبره وفد بلادي مسائل جوهرية من ناحية الاجراءات وجدول الأعمال ، وهي مسائل ما زال هناك طريق لحلها . ان وفد بلادي يعتقد أن الاشتراك معكم ياسيادة الرئيس خلال الاسابيع الماضية في البحث عن حل لهذه المسائل كان أمرا يبعث على السعادة . وقد كان من المشجع أيضا أننا قد أحرزنا تقدما كبيرا بقيادةكم . انني أنتهز هذه الفرصة لأعرب عن تقديرنا . ان العديد من جوانب المشاكل التي أشرت اليها من قبل قد تم

حلها فعلا ، ولكن ما هو مخيب للأمال لنا جميعا هو أنه في هذه المرحلة لم نتمكن من التوصل الى اتفاق نهائي .

ان أمامنا الآن فترة من التمعن والتأمل ودراسة مواقفنا ومواقف الآخرين لاننا قد أدركنا وفهمنا ذلك من خلال تبادل وجهات النظر المكثف الذي تم .

ويحدوني الأمل - وأنا واثق أن هذا هو أمل الجميع أيضا - اننا سوف نستمر في التعاون معكم ، سيادة الرئيس ، حتى نجد طريقا واضحا لانتهاء عملنا بشكل ناجح .

وفي الوقت ذاته لا أستطيع أن أنتهي من كلمتي دون أن أعلق بكلمة قلق ومن الممكن أن تدون كلمة تحذير ، وهي أن ما نستهدفه هنا هو الالتزام من قبل جميع الاطراف ، بالقيام بعملية سوف تقودنا الى طريق ذكي ، وادارة رشيدة للاقتصاد العالمي . ان بدء هذه المفاوضات سوف يؤدي الى نوع من التكافل المطلوب . وفي هذا السياق وفي هذه المواقف الاقتصادية الصعبة التي تواجهنا فاني أود أن أقول اننا نحتاج الى أن نبدأ هذه العملية ، وانه لا يجب علينا أن نأجل فكرة التمعن قبل أن نقرر القيام بهذا العمل .

السيد زوخمان (الجمهورية الديمقراطية الالمانية) (الكلمة بالروسية) : لقد

فوضتني وفود جمهورية بلغاريا الشعبية ، وجمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية المجر الشعبية ، وجمهورية منغوليا الشعبية ، وجمهورية بولندا الشعبية ، واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية ، وكذلك الجمهورية الديمقراطية الالمانية أن أذكر ما يلي .

خلال الشهر الذي انقضى منذ مناقشة البند الخاص ببدء مفاوضات عالمية بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية ، في الاجتماعات العامة للدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة للأمم المتحدة ، لم يحدث أي تغير ايجابي جوهري . ومن ثم فان وفود البلدان الاشتراكية التي يشرفني أن أتحدث باسمها ، قد أشارت في بياناتها أمام الجمعية العامة في ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر الماضي ، الى التقييم المبدئي للأسباب التي دعت الى ذلك الموقف السائد ، وقد عبرنا مرة أخرى عن استعدادنا للاسهام بشكل فعال في عملية اعادة هيكل العلاقات الاقتصادية الدولية على أساس ديمقراطي وعادل .

السيد مياكاوا (اليابان) (الكلمة بالانكليزية) : يشعر وفد بلادى بخيبة أمل بالفئة ، لأننا لم نستطع الانتهاء من الأعداد للمفاوضات العالمية في هذه الدورة العادية للجمعية العامة . ولكن بفضل توجيهكم الطمهم ، ياسيدى الرئيس ، فلقد توصلنا الى اتفاق بشأن الاجراءات والمقدمة كما أننا أحرزنا تقدما جوهريا فيما يتعلق بجدول الأعمال . ونيابة عن وفد بلادى أود أن أعرب عن امتناننا العميق لكم ، سيدى الرئيس ، لتكريسكم كل هذا الوقت والطاقة من أجل المفاوضات العالمية رغم جدولكم الحافل بالأعمال كرئيس لهذه الجمعية . لقد تأثرنا بالغ التأثر باتجاهكم المخلص والمتفاني وقيادتكم الديناميكية في تناول هذا الموضوع الحيوى . ورغم أننا لم نستطع الانتهاء من الاعداد لهذه المفاوضات في هذه الدورة ، الا أننا نأمل ، ونعتقد انه ينبغي الا تضيق قسوة الدفع هذه ، وينبغي أن نستمر في المفاوضات في أقرب وقت ممكن . وينبغي أن ندرك ، اننا جميعا نشترك في المسؤولية كدول أعضاء في المجتمع الدولي ، في أهمية تلك المفاوضات العالمية بالنسبة لنا جميعا . ان وفد بلادى على يقين من أننا اذا ما بذلنا جهدا أكبر واتجاها أكثر واقعية وإيجابية ، سوف نتمكن من تذليل الصعاب المتبقية . وأستطيع أن أؤكد لكم ، سيدى الرئيس ، أن وفد بلادى على استعداد للتعاون معكم من أجل انجاح اعدادكم لهذه المفاوضات .

السيد فوجون (الصين) (الكلمة بالصينية) : ان بدء المفاوضات العالمية

بشأن التعاون الاقتصادى الدولى من أجل التنمية هو بند هام قامت الجمعية العامة بدراسته في جلساتها العامة مباشرة . ان المشاورات المستفيضة التي جرت بشأن هذا الغرض تمت تحت رياسة رئيس الجمعية العامة السيد فون فيخمار .

ومن خلال الكلمة التي القاها الرئيس اليوم ، يتضح انه من ناحية ، رغم الجهود المكثفة التي بذلتها الأطراف المعنية ولاسيما مجموعة ال ٧٧ ، فان الاتفاق على الأعمال التحضيرية لبدء المفاوضات العالمية أصبح سرايا بالنسبة لنا مرة أخرى . وهذا أمر يؤسف له في الحقيقة . ولكن يمكن أن نستخلص من كلمة الرئيس اليوم ، أن هناك بعض التقدم ، قد تم احرازه في المشاورات ، وانه كان هناك تضيق في الهوة بين مجالات الاختلاف . ومن ثم فاننا نرحب بذلك الاسهام الايجابي من جانب الرئيس وهو أمر يستحق الثناء .

اننا نوافق على أن المشاورات غير الرسمية ينبغي أن تستمر تحت رياسة رئيس الجمعية

العامّة . ويحدونا الأمل انه في الدورة المستأنفة سوف نضاعف الجهود ، ولا سيما من جانب الدول المتقدمة الكبرى ، حتى يمكن التوصل الى اتفاق بشأن الاجراءات وجدول الأعمال في أقرب وقت ممكن . ان وفد الصين سوف يكون على استعداد كما كان دوما ، للعمل جنبها الى جنب مع الوفود الأخرى لتحقيق هذه الغاية .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اعطي الكلمة الآن ، للمتحدث الأخير في هذه

الحلقة من البيانات ، للسيد ممثل فنزويلا الذي سوف يتحدث نيابة عن مجموعة ال ٧٧ .

السيد بيريز غويريرو (فنزويلا) (الكلمة بالاسبانية) : ان مجموعة ال ٧٧ تشعر

بخيبة أمل عميقة ازاء النتائج التي توصلت اليها هذه الدورة للجمعية العامة فيما يتعلق بالبند ١٢٣ من جدول الأعمال . فعلى مدى اكثر من عام فان المجتمع الدولي ، بناء على مبادرة من جانب مجموعة ال ٧٧ قد حاول - عبثا - ان يضطلع بالمهمة التي القيت عليه بموجب قرار الجمعية العامة ٣٤ / ١٣٨ وأولا وقبل كل شيء في اللجنة الجامعة ثم اثناء هذه الدورة للجمعية العامة ، ونتيجة لتعذر بدء المفاوضات العالمية في هذه الفرصة الأخيرة - كما كان مقدرا - لهذا فلقد عرض هذا البند مرة أخرى على هذه الدورة العادية . وفي نهاية الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة ، فاننا مضطرون لأن ندرك انه لم يكن من الممكن تحقيق هدفها الأعظم في المجال الاقتصادي . ومن أجل هذا ، أكرر ، أن مجموعة ال ٧٧ لا يمكن ان تشعر بالرضا ، ولا أتصور أن هناك واحدا في هذه القاعة يمكن أن يرضى عن هذه النتيجة .

اننا نعلم انكم ، سيدي الرئيس ، قد بذلتم جهودا دؤوبة وجديرة بالشناء من أجل التوصل الى نهاية ناجحة لأعمالنا . لقد وجهتم أعمالنا بقدر كبير من الحيوية آخذين في الاعتبار جميع المواقف وحاولتم التوفيق بينها ، مع ادراك تام لأهمية ذلك ، ولأهمية بدء هذه العملية في أسرع وقت ممكن ، وهي عملية ترتبها نتائجها مصائر البشرية في السنوات القادمة وربما في العقود القادمة . تود مجموعة ال ٧٧ ان تعرب عن امتنانها لكم على هذه الجهود التي بذلتوها ، تلك الجهود التي أيدها دوما وحاولنا تيسيرها بقدر استطاعتنا .

وتحت رعايتكم ، وفي تلك العملية الطويلة المستفيضة من المشاورات التي ادرتموها ، فلقد امكن احراز بعض التقدم ، الا ان هذا التقدم ، لا يتناسب مع الوقت والطاقة اللذين بذلا في هذا المجال . ان هذه مهمة لا يمكن أن نفشل فيها . وهذه مهمة نظرا لتعقيدها واتساعها ، فانها تتطلب على مشاكل لا يمكن اغفالها . ان النهج الذي يمكن تناول المشكلة به ، هو نهج مختلف كما ان الأهداف على المدى القصير لا يمكن التوفيق بينها .

ان ما يمكن أن نفعله في هذه المرحلة التحضيرية من المفاوضات ، كان اقامة الاطار الفكري والمؤسسي حتى يمكن البدء في العملية دون أية حواجز مصطنعة ، وذلك عن طريق مفاوضات خالصة وصریحة فيما يتعلق بالمشاكل الأساسية التي اعترت الاقتصاد الدولي . ولا يمكن ان يكون هناك مسار آخر اذا كنا نود لهذه المفاوضات أن تكون فعالة ، وفي نفس الوقت شاملة بالعمل . ولكن هذا المفهوم للمفاوضات الشاملة يعني ان هذه المشاكل لا يمكن ان تتم بطريقة مجزأة ، بل يتعين الأخذ في الاعتبار العلاقات المتبادلة فيما بينها ، وان نعمل طبقا لذلك . وهذا لا يحول دون حقيقة أن بعض المسائل تتطلب تعاون المحافل المتخصصة في مرحلة معينة من المفاوضات ، حتى يمكن للمؤتمر أن يضطلع بمسؤوليته على الوجه الأكمل ، بغية التوصل الى اتفاقية شاملة في المرحلة الأخيرة ، وهو الشيء الأكثر حيوية بالنسبة لأية مفاوضات .

ان قاعدة توافق الآراء ينبغي ان تضمن ان النتائج في آخر المطاف ستكون مرضية لجميع الأطراف . قد يكون هناك بعض التفاوت في تفسير نص الاجراءات ، ولكن ليس ذلك بالنسبة للمسائل الأساسية التي تشتق منها المفاوضات الشاملة . ومن هنا ، فان مجموعة ال ٧٧ لا تدافع فقط عن وجهات نظر البلدان النامية ، وهي الهدف الأساسي للعملية بأسرها كما تعلمون ، بل ينبغي أيضا للبلدان المتقدمة أن تعرف انه بدون مثل هذه الجهود المتضافرة ، فمن المحتمل ان يكون هناك تمزق متزايد لاقتصادياتها ، مع ما ينجم عن ذلك من آثار لا يمكن التنبؤ بها بالنسبة لنظمها الاقتصادية والاجتماعية . اننا جميعا نقوم بمخاطرة يجب ان تواجه بالبصيرة والحزم .

ان الفكرة من وراء احداث التغيير الهيكلي قد استقرت في تفكيرنا وسوف تنطبق دون شك على أفعالنا . والا فلن يكون من الممكن اعادة هيكلة العلاقات الاقتصادية الدولية . ولكن من العسير أن نشرح وأن نفهم البلبلة والخوف الذي ينجم عن كلمات مثل " اصلاح " وبوجه خاص فيما يتعلق بالمسائل التي تتصل بالنقد والمؤسسات . ان هذه الكلمة القديمة لها تاريخ طويل ولها أهمية كبيرة في تاريخ البشرية . كم من المعاناة أمكن تجنبها من خلال اصلاحات تمت في وقتها ، وكم من المعاناة تولدت عن نظرتنا القاصرة والمواقف التي اتسمت بالخوف والتي منعت احداث اصلاح . وعلى المستوى الوطني فان مفاهيم مثل اصلاح الزراعي ، قد انتشرت الى مستوى الاعتراف الدولي بالحاجة الماسة الى احداث هذا اصلاح .

من السهل دائما ان تعمينا عن الحقيقة مصالحننا قصيرة المدى ، وفي هذه المناسبة كما كان الحال في غيرها ، كانت هناك مقاومة غير منطقية للحاجة الملحة الى التطلع لاقامة نظام اقتصادى دولي جديد . ومن ثم ، فاننا لم نحرز تقدما واقعيا تجاه التفهم الذى كنا نرنو اليه . ان ما حاولنا أن نفعله خلال العام الماضي هو أن نضع الأسس للمفاوضات الشاملة حتى لا يكون مآلها الاخفاق والفشل منذ البداية . وتحقيقا لهذه الغاية ، ينبغي احداث تغيير في الموقف حتى يمكن التوصل الى اتفاق حقيقي دون أية تحفظات ذهنية أو فكرية . ان مجموعة ال ٧٧ تعلم ان هذا التغيير يجرى بالفعل ، ولا سيما في بعض البلدان والدوائر في الشمال حيث نجد أن الاهتمام بتمهية الانسان يعلو فوق الاهتمام الثانوية الأخرى ، التي في أغلب الأحوال ترجع الى تجاهل ما يحدث في العالم ، وكيف ان الموقف الدولي يؤثر الى حد كبير على المواقف الوطنية . ومن ثم فمن الأهمية بمكان توعية الرأى العام الدولي .

ان بوليفار الذى كنا نحتفل هذا العام بالذكرى المائة والخمسين لوفاته ، كان يفكر على هذا النحو عندما - في غمرة صراعه ضد قوى القهر والعدوان - نادى نيابة عن شعبه بالاخلاقيات وبالتفكير المبدع كأهداف أساسية . هذه النداءات لم تكن موجهة الى البلدان النامية فحسب ، ولكنها موجهة أيضا الى البلدان الصناعية .

ان العملية التي سارت بقيادةكم سيادة الرئيس خلال هذه الدورة للجمعية العامة أسهمت بالفعل في التقليل من جو عدم الثقة الذى كان سائدا فيما يتعلق بنوايا بعض الأطراف المعنية . لقد كانت هناك شكوك بشأن ضرورة بدء المفاوضات الشاملة على أساس حاسم ، وبصورة ملحة ، وفي اطار زمني معقول . ويبدو الآن ان هذه الشكوك قد تبددت ، ونحن انفسنا نعتقد هذا الرأى لقد رأينا جهودا لم يسبق لها مثيل في مواجهة ظروف لم يسبق لها مثيل أيضا .

سيادة الرئيس - لقد خولناكم مهمة مواصلة الجهود التي تهدف الى بدء المفاوضات الشاملة والفعالة ، واستطيع ان أؤكد لكم التأييد الكامل لمجموعة ال ٧٧ واستعدادها التام للتعاون معكم من أجل التوصل الى أفضل السبل للتقدم في عملنا خلال العام القادم وذلك في ضوء خبرتنا السابقة .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : وبهذا ننتهي اليوم من مناقشتنا للبنند ١٢٣

من جدول الأعمال .

علقت الجلسة في الساعة ١٧/١٠ واستؤنفت الساعة ١٧/٥٠

مواصلة نظر البنود ٩٠، ٩٢، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠٢، ١٢٠ من

جدول الأعمال

التقارير المالية والحسابات، وتقارير مجلس مراجعي الحسابات : تقرير اللجنة الخامسة (A/35/773)

الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ : تقرير اللجنة الخامسة (الجزء الثاني) (A/35/548) (تابع) (Add.1)

مسائل الموظفين : تقرير اللجنة الخامسة (A/35/777)

تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية : تقرير اللجنة الخامسة (A/35/772)

نظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة : تقرير اللجنة الخامسة (A/35/774)

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (تابع)

(أ) تقرير اللجنة الخامسة (A/35/778)؛

(ب) الفصول التي ينظر فيها مباشرة في الجلسات العامة (A/35/3 ، الفصول الاول ، والثلاثون ، والسابع والثلاثون) .

تعيينات لملء الشواغر في هيئات فرعية وتعيينات أخرى :

(و) تعيين سبعة أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية وتسمية رئيس ونائب رئيس اللجنة : تقرير اللجنة الخامسة (A/35/779) (تابع)

(ز) تعيين اعضاء لجنة المؤتمرات : مذكرة من الامين العام (A/35/217) القرار ١٠/٣٥ ألف ، الفقرة ٨

(ط) تعيين مفوض الأمم المتحدة لناميبيا : مذكرة من الامين العام (A/35/770)

قدم السيد بيدرسن (كندا) (مقرر اللجنة الخامسة) تقارير هذه اللجنة (A/35/773 و A/35/548/Add.1 و A/35/777 و A/35/772 و A/35/774 و A/35/778 و A/35/779) . ثم تحدث على النحو التالي :

السيد بيدرسن (كندا) (مقرر اللجنة الخامسة) (الكلمة بالانكليزية) : يشرفني أن أقدم للجمعية العامة التقارير التالية للجنة الخامسة لنظرها ، ألا وهي ، التقارير المتعلقة بالبنود ٩٠ ، ٩٢ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٢ ، ١٧ (و) من جدول الاعمال . ان التقرير الخاص بالبند ٩٠ من جدول الاعمال ، المعنون " التقارير المالية والحسابات وتقارير مجلس مراجعي الحسابات " . و ارد في الوثيقة A/35/773 ، وفي الفقرة الخامسة منه توصي اللجنة الخامسة بمشروع قرار لاعتماده من الجمعية . وأود أن ألفت النظر أيضا الى الفقرات ٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ من الوثيقة A/35/777 بشأن مسائل المؤلفين ، وكذلك مشروع المقرر الثالث الذي يتعلق باستخدام عبارة " المراقب المالي " في تسميات الامانة العامة ، وهي متعلقة بالبند ٩٠ من جدول الاعمال . فيما يتعلق بالبند ٩٢ من جدول الاعمال المعنون " الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ " . وتقدير اللجنة الخامسة (الجزء الثاني) و ارد في الوثيقة A/35/548/Add.1 . ويظهر مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة في الفقرة التاسعة من هذه الوثيقة . انتقل الآن الى البند ٩٨ من جدول الاعمال المعنون " مسائل المؤلفين " والوارد في الوثيقة A/35/777 . ان توصيات اللجنة واردة في الفقرتين ٢٤ ، ٢٥ والمتضمنة اربعة مشروعات قرارات ، وبعد التعديل الذي قدّمته آنفا بشأن استخدام عبارة " المراقب المالي " ، أصبح هناك مشروع مقررين بدلا من ثلاثة . وأود أن ألفت نظر الجمعية الى حقيقة متصلة بهذا الأمر وهي أنه تسيهلا لعمل الجمعية ، بحثت اللجنة الخامسة بعض النواحي الاخرى المتعلقة ببنود أخرى من جدول الاعمال متصلة بالبند ٩٨ من جدول الاعمال . ومن ثم ، فقد تم تناول كل من مشروع القرار الثاني ومشروع المقرر الاول في اطار البنود ٩٠ ، ٩١ ، ٩٨ من جدول الاعمال . ثم بعد ذلك انتقل الى التقرير الخاص بالبند ٩٩ من جدول الاعمال ، المعنون " تقرير

لجنة الخدمة المدنية الدولية " ، الوارد في الوثيقة A/35/772 . وتوصيات اللجنة الواردة في الفقرة الثانية عشر من هذه الوثيقة .

أما بالنسبة الى البند ١٠٠ من جدول الاعمال المعنون " نظام المعاشات التقاعد يــــة لموظفي الامم المتحدة " ، فان تقرير اللجنة بشأنه وارد في الوثيقة A/35/774 وتظهر توصيات اللجنة في الفقرة التاسعة عشرة منها .

أود ان اتقدم الآن بتصحيحين لطيفين هما : - بالنسبة لعنوان القسم السابع من مشروع القرار الاول (ألف) فانه يجب ان يقرأ على النحو التالي : "Supplementary measures" . تدابير تكميلية وفي الفقرة الخامسة بمنطوق مشروع القرار " جيم " يجب ان تقول بدلا من كلمة " developing " كلمة " development " .

أما تقرير اللجنة الخامسة بشأن تلك المسائل المتعلقة بالبند الثاني عشر من جدول الاعمال المعنون " تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي " والتي احيلت الى هذه اللجنة ، فهو وارد في الوثيقة A/35/778 ، وتوصيات اللجنة الواردة في الفقرة الخامسة منها . وأخيرا ، أنتقل الى التقرير الخاص بالبند " ١٧ " (و) من جدول الأعمال المعنون " تعيين سبعة اعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية وتسمية رئيس ونائب رئيس اللجنة " ، وهو وارد في الوثيقة A/35/779 ، وتوصيات اللجنة الواردة في الفقرة السادسة منها .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا أعتبر ان الجمعية العامة تقرر انها لن تناقش

تقارير اللجنة الخامسة التي اشار اليها السيد المقرر .

لذلك ، ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت .

لقد تم توضيح موقف الوفود بالنسبة لمختلف توصيات اللجنة الخامسة في هذه اللجنة وقد

انعكست في محاضر الجلسات ذات الصلة .

واسمحوا لي أن أذكر السادة الاعضاء بأن الجمعية العامة قد وافقت في مقررها ٤٠١ / ٣٤

على أنه :

" تقتصر الوفود - قدر الامكان - حين ينظر في مشروع القرار نفسه في احــــدى

اللجان الرئيسية وفي الجلسة العامة ، على تحليل تصويتها مرة واحدة ، أى اما في اللجنة

او في الجلسة العامة ، مالم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته فسي
اللجنة "

كما اشترط ايضا في نفس مقرر الجمعية العامة على ألا تتجاوز تعليقات التصويت مدة عشرة دقائق ،
وان تدلي بها الوفود من مقاعدها .

سوف نبحث أولا تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند ١٠ من جدول الاعمال المعنون

" التقارير المالية والحسابات ، وتقارير مجلس مراجعي الحسابات " الوارد في الوثيقة A/35/773 .
والآن ، ستبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة الخامسة
من تقريرها .

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع هذا القرار بدون تصويت . فهل لي ان اعتبر ان الجمعية

العامة ترغب في ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٥ / ٢٠٨) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد انتهينا الآن من نظر البند ٩٠ من جدول

الأعمال .

والآن سوف ننظر في الجزء الثاني من تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند ٩٢ من جدول الأعمال بعنوان " الخطة المتوسطة الاجل للفترة ١٩٨٠-١٩٨٣ " . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/548/Add.1 .

والآن سوف تتخذ الجمعية قرارا بشأن مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الخامسة في الفقرة ٩ من الوثيقة A/35/548/Add.1 . وهو بعنوان " تحديد الأنشطة التي أكملت أو التي فات وأنها أو التي تكون ذات منفعة حدية أو عديمة الجدوى " .

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار دون اعتراض .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٥/٢٠٩) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد اختتمنا نظر البند ٩٢ من

جدول الأعمال .

اسمحوا لي أن أدعوكم الى الانتقال الى تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند ٩٨ من جدول الأعمال بعنوان " مسائل الموظفين " . والتقرير وارد في الوثيقة A/35/777 . واقترانا بالبند ٩٨ تم نزار البنود التالية : البند ٩٠ بعنوان " التقارير المالية والحسابات وتقارير مجلس مراجعي الحسابات " ؛ والبند ٩١ بعنوان " الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١ " ؛ والبند ٩٥ ، " وحدة التفتيش المشتركة " .

والآن ستتخذ الجمعية قرارا بشأن توصيات اللجنة الخامسة الواردة في الفقرتين ٢٤

و ٢٥ من تقريرها في الوثيقة A/35/777 .

مشروع القرار الاول هو بعنوان " مسائل الموظفين " . وقد اعتمدت اللجنة الخامسة

مشروع القرار دون تصويت .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٣٥/٢١٠) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار الثاني هو بعنوان " انشاء لجنة من الخبراء الحكوميين لتقييم الهيكل الراهن للأمانة العامة في مجالات الادارة والمالية وشؤون الموظفين " . وهنا أيضا اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار الثاني دون اعتراض . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢١١/٣٥)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار الثالث هو بعنوان " احترام مزايا وحصانات موظفي الامم المتحدة والوكالات المتخصصة " . وقد اعتمدت اللجنة الخامسة أيضا مشروع القرار الثالث دون اعتراض . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢١٢/٣٥)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : والآن أطرح للتصويت مشروع القرار الرابع بعنوان " وصول ممثلي الموظفين الى اللجنة الخامسة " . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، بربادوس ، بلجيكا ، بوليفيا ، البرازيل ، بوروندي ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كوستاريكا ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، خواتيمالا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، كينيا ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،

النيجر، نيجيريا، النرويج، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة،
 بيرو، الفلبين، البرتغال، قطر، سانت لوسيا، ساموا، المملكة
 العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، الصومال، اسبانيا،
 سرى لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، تايلند، توفو،
 ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
 وايرلندا الشمالية، جمهورية الكاميرون المتحدة، الولايات المتحدة
 الأمريكية، فولتا العليا، أوروغواي، فنزويلا، زائير، زامبيا، زمبابوي.
المعارضون : أفغانستان، بنن، بلغاريا، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية،
 الكونغو، كوبا، تشيكوسلوفاكيا، اثيوبيا، الجمهورية الديمقراطية
 الألمانية، غرينادا، هنغاريا، اليابان، منغوليا، موزامبيق، بولندا،
 جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
 السوفياتية .

المتنصون : جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بورما، الرأس الأخضر، كولومبيا،
 غينيا الاستوائية، غينيا، الاردن، الكويت، الجماهيرية العربية
 الليبية، ماليزيا، المغرب، نيبال، عمان، رومانيا، رواندا، سان
 تومي وبرينسيبي، الجمهورية العربية السورية، الامارات العربية
 المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، يوغوسلافيا .

أعتمد مشروع القرار الرابع بأغلبية ٩٥ صوتا مقابل ١٧ صوتا وامتناع ٢٢ عضوا عن التصويت

(القرار ٣٥/٢١٢)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : تأتي الى مشروعات المقررات .
 مشروع المقرر الاول هو بعنوان " دفع تكاليف السفر والاقامة " .
 اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الاول دون اعتراض .
 هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟
أعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع المقرر الثاني بعنوان " تعدد يلات طلى

القواعد الادارية للموظفين " .

اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع المقرر الثاني دون اعتراض أيضا .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

أعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس(الكلمة بالانكليزية) : والآن سوف أطرح للتصويت مشروع المقرر الثالث،

بعنوان " استخدام صارة 'المراقب المالي' في تسميات الأمانة العامة " .

وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بلجيكا ،

بوليفيا ، البرازيل ، بلغاريا ، بورما ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية

السوفياتية ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ،

قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية

الديمقراطية ، الكوادور ، السلطادور ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ،

غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ،

اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، هنغاريا ، ايسلندا ، ايرلندا ،

اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،

مالي ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، نيبال ، هولندا ،

نيوزيلندا ، النيجر ، النرويج ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،

بيرو ، الفلبين ، بولندا ، رومانيا ، السنغال ، سيراليون ، الصومال ،

سوازيلند ، السويد ، تايلند ، تركيا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية

السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات

العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،

جمهورية الكاميرون المتحدة ، اوروغواي ، فنزويلا ، فييت نام .

المعارضون : جمهورية افريقيا الوسطى ، اسبانيا ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا .

الممتنعون : الجزائر ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوروندي ، الرأس الاخضر ، الصين ، مصر ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، غانا ، فينيا - بيساو ، هندوراس ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ساحل العاج ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، المغرب ، موزامبيق ، نيكاراغوا ، نيجيريا ، عمان ، البرتغال ، قطر ، رواندا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، سنغافورة ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، الجمهورية العربية السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

اعتمد مشروع المقرر الثالث بأغلبية ٧٨ صوتا مقابل ٥ وامتناع ٤٨ عن التصويت *

* ويحد ذلك أبلغ وفد جمهورية افريقيا الوسطى الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيدا .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انتهينا الآن من نظر البند ٩٨ من جدول الأعمال . والآن سنتظر الجمعية في تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند ٩٩ من جدول الأعمال المعنون " تقرير لجنة الخدمة المدنية الدولية " . وهذا التقرير وارد في الوثيقة A/35/772 .

سوف تتخذ الجمعية الآن مقرا بشأن مشروعات القرارات الثلاثة التي أوصت بها اللجنة الخامسة في الفقرة ١٢ من تقريرها في الوثيقة A/35/772 .

طلب اجراء تصويت منفصل على القسم الرابع من مشروع القرار ألف .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، فينيا الاستوائية ، امويجيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فيانسا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توفو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،

الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا ، الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .
المعارضون : أفغانستان ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : كولومبيا ، الكونغو ، مالي ، رومانيا .
اعتمد القسم الأول من مشروع القرار ألف بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل ١١ وامتناع ٤ عن التصويت.

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : سوف نصوت الآن على مشروع القرار ألف في مجمله .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، فانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فيانا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،

نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ،
 رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية
 السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،
 سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
 العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،
 الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
 الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا
 العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا شيء .

المتنعون : افغانستان ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
 تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، منغوليا ،
 بولندا ، رومانيا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة الامريكية .

اعتمد مشروع القرار ألف في مجموعه بأغلبية ١٢٥ مقابل لا شيء وامتناع ١٢ عن التصويت

(القرار ٣٥ / ٢١٤ ألف) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار باء الذي أعتد فني
 اللجنة الخامسة دون اعتراض . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو؟
اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٣٥ / ٢١٤ باء) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اعتمدت اللجنة الخامسة أيضا مشروع القرار جيم
 دون اعتراض . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٣٥ / ٢١٤ جيم) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : انتهينا الآن من نظرنا للبند ٩٩ من جدول

الأعمال .

وأدعو الممثلين الى الانتقال الى تقرير اللجنة الخامسة بشأن البند ١٠٠ من جدول الأعمال الخاص بنظام المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الوثيقة A/35/774 .

سوف تتخذ الجمعية الآن مقرا بشأن توصيات اللجنة الخامسة في الفقرتين ١٩ ، ٢٠ من

تقريرها في الوثيقة A/35/774 .

يشير مشروع القرار الأول الى تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي

الأمم المتحدة . سوف تصوت الجمعية الآن على مشروع القرار الأول ألف .

اعتمد مشروع القرار الأول ألف بأغلبية ١٣٥ صوتا مقابل لاشيء وامتناع ٢ عن التصويت

(القرار ٣٥/٢١٥ ألف) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار الأول باء الذى اعتمده اللجنة الخامسة دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الأول باء (قرار ٣٥ / ٢١٥ باء) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار الثاني بعنوان " استثمارات صندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الامم المتحدة " وهو وارد في القرار كمشروع القرار الثاني ألف و بـ وجيم .

والآن سأطرح للتصويت مشروع القرار الثاني ألف .

اعتمد مشروع القرار الثاني ألف بأغلبية ١٠٠ صوت مقابل ١٥ أصوات وامتناع ١٩ عن التصويت

(قرار ٣٥ / ٢١٦ ألف) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أطرح الآن للتصويت مشروع القرار الثاني باء .

اعتمد مشروع القرار الثاني باء بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل ٢٣ صوتا دون امتناع عن التصويت

(قرار ٣٥ / ٢١٦ باء) * .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار الثاني جيم . قد تم اعتماده فسي

اللجنة الخامسة دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني جيم (قرار ٣٥ / ٢١٦ جيم) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اخيرا ، ننتقل الى مشروع المقرر الوارد فسي

الفقرة ٢٠ من الوثيقة A/35/774 .

* أبلغ ممثل الصومال الأمانة أنه بالرغم من أن وفده قد امتنع عن التصويت في اللجنة

الخامسة ، فقد صوت مؤيدا في الجمعية العامة .

ان اللجنة الخامسة قد اعتمدت مشروع هذا المقرر ون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : الآن أعطي الكلمة لممثل الاتحاد السوفياتي الذي يرغب في تعديل تصويته بعد التصويت .

السيد بالامارتشوك (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية) (الكلمة بالروسية) : فيما يتعلق باعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة لمشروع قرار بشأن التقرير الخاص بصندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، فان الاتحاد السوفياتي يود أن يعرب عما يلي : اننا لم نعارض توصيات صندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ، واللجنة الدولية للخدمة المدنية ، بوضع معايير جديدة للمعاشات التقاعدية ، مع الأخذ في الاعتبار أنها ينبغي ألا تنطوي في الحاضر أو في المستقبل على أية أعباء مالية إضافية بالنسبة لادارة الأمم المتحدة .

وفيما يتعلق بالاتفاق المتعلق بتحويل حقوق التقاعد الذي تم ابرامه بين مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية فان وفد بلادي يود أن يعلن أن الاتحاد السوفياتي سوف يراعي أحكام هذا الاتفاق الذي يعطي المواطنين السوفيات الذين يعملون في الهيئات الدولية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة وفقاً لمصالحهم حقوقاً في المعاشات التقاعدية بعد عملهم في منظمات أخرى .

وفي هذا الصدد ، فاننا ننطلق من افتراض أن مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة سوف يراعي هذا الاتفاق بكل حذافيره وسوف يقوم بتحويل الأموال من صندوق المعاشات الى المنظمات الأخرى وفقاً لأحكام الاتفاق .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من بحث الهند ١٠٠ من

جدول الأعمال .

والآن أدعو الجمعية الى بحث تقرير اللجنة الخامسة (A/35/118) بشأن البند ١٢ من جدول الأعمال الذي يتناول تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي .
وتوصي اللجنة الخامسة في الفقرة ٥ من تقريرها أن الجمعية العامة سوف تحاط علمًا بالفصول الثاني ، والثالث ، والخامس حتى الثامن ، والحادى عشر حتى الثاني والعشرين ، السادس والعشرين ، الثامن والعشرين ، التاسع والعشرين ، السادس والثلاثين ، والسابع والثلاثين من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي .
هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد هذه التوصية ؟
اعتمدت التوصية .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن ، تحت البند ١٢ من جدول الأعمال ، الى فصول تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي التي أحيلت للبحث في الجلسة العامة .
وأشير الى الفصل الأول المعنون "المسائل التي تقتضي اجراء من جانب الجمعية العامة أو يوجه اهتمامها اليها " ثم الى الفصل الثلاثين الذي يتناول المساعدات للشعب المضطهد في جنوب افريقيا وحركته التحررية الوطنية من قبل وكالات ومؤسسات في اطار منظومة الأمم المتحدة ، والفصل السابع والثلاثين الذي يتناول موضوعات تنظيميه .
هل لي أن أعتبر أن الجمعية أحيطت علما بتلك الأجزاء من تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي .
وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بهذا ننتهي من بحثنا للبند ١٢ من جدول

الأعمال .

نتقل الآن الى تقرير اللجنة الخامسة حول البند ١٧ (و) المتعلق بتعيين سبعة أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية وتسمية رئيس ونائب رئيس اللجنة . وهو وارد في الوثيقة A/35/779 . ان اللجنة الخامسة توصي في الفقرة ٦ من تقريرها ان تقوم الجمعية العامة بما يلي :

" (أ) تعيين الاشخاص التالية أسماؤهم أعضاء في لجنة الخدمة المدنية

الدولية :

' ١ ' لفترة أربع سنوات تبدأ في أول كانون الثاني /يناير ١٩٨١ :

السيد أمجد علي ،

السيد مايكل أ. أنبي ،

السيد أناتولي سيميونوفيتش تشيستياكوف ،

السيد م. أ. فيلودى ،

السيدة حليلة ورزاقى ؛

' ٢ ' ولفترة تبدأ في ١٧ كانون الاول /ديسمبر ١٩٨٠ وتنتهي في ٣١ كانون الاول /ديسمبر

: ١٩٨١

السيد جان - كلود فورتويت ؛

' ٣ ' ولفترة عضوية تبدأ في ١٧ كانون الاول /ديسمبر ١٩٨٠ وتنتهي في ٣١ كانون الاول /

ديسمبر ١٩٨٢ :

السيد غاستون دى برات غاي ؛

(ب) تسمية الشخص المذكور أدناه لرئاسة اللجنة لفترة عضوية تبدأ في ١٧ كانون

الأول /ديسمبر ١٩٨٠ وتنتهي في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٢ :

السيد ريتشارد م. أگوی ؛

(ج) تسمية الشخص المذكور أدناه لمنصب نائب رئيس اللجنة لفترة عضوية تبدأ في

١٧ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٠ وتنتهي في ٣١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٢ :

السيد غاستون دى برات غاي .

هل لي أن اعثر أن الجمعية العامة توافق على هذه التوصيات .

وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية): الآن قد انتهينا من نظرا لبند ١١٧ (و) من جدول الأعمال وستنظر الجمعية الان في البند ١٧ (ز) من جدول الاعمال "تعيين أعضاء لجنة المؤتمرات" نظرا لان فترة الثلاث سنوات للاعضاء الحاليين في اللجنة سوف تنتهي مع نهاية عام ١٩٨٠ فان الجمعية العامة في قرارها ٣٥ / ١٠ ألف الصادر في ٣ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٠ ترجو :

" . . . رئيس الجمعية العامة ان يعين، بعد التشاور مع رؤساء المجموعات الاقليمية اثنتين وعشرين دولة عضوا ، على أساس توازن جغرافي عادل ، أعضاء في لجنة المؤتمرات لفترة ثلاث سنوات " .

وبعد المشاورات التي أجريتها ، فاني أعين الدول الاعضاء الاثنتين والعشرين للخدمة في لجنة المؤتمرات لمدة ثلاث سنوات تبدأ من أول كانون الثاني /يناير ١٩٨١ . وهي الجزائر ، النمسا شيلي ، قبرص ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، هندوراس ، هنغاريا ، اندونيسيا ، اليابان ، كينيا ، المكسيك ، نيوزيلندا ، نيجيريا ، بيرو ، السنغال ، سرى لانكا ، تونس ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، ويوغوسلافيا .

وبهذا تنتهي من دراسة البند ١٧ (ز) من جدول الأعمال .
وفيما يتصل بالبند ١٧ (ط) من جدول الاعمال فاني أدعو الاعضاء الى العودة الى مذكرة الامين العام في الوثيقة A/35/770 والتي تتعلق بتعيين مفوض الامم المتحدة لناميبيا . وفي هذه المذكرة ، فان الامين العام يقترح على الجمعية العامة طلبا لموافقتها تمديد تعيين السيد مارتي اهتيسارى مفوضا للامم المتحدة لناميبيا لمدة سنة أخرى تبدأ في الاول من كانون الثاني /يناير ١٩٨١ .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة توافق على اقتراح الأمين العام .
وقد تقرر ذلك .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أود أن أنتهز هذه الفرصة لأهنيء السيد
اهتيسارى وأتمنى له مزيدا من النجاح في عمله القيم .
بهذا تنتهي دراستنا للبند ١٧ (ط) من جدول الأعمال .

نظر البند ٩١ من جدول الاعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ : تقرير اللجنة الخامسة (A/35/780)

قَدَّم السيد بيدرسن (كندا) ، مقرر اللجنة الخامسة ، تقرير اللجنة (A/35/780)

ثم تحدّث كما يلي :

السيد بيدرسن (كندا) (مقرر اللجنة الخامسة) (الكلمة بالانكليزية) :

يشرفني أن أقدم الى الجمعية تقرير اللجنة الخامسة عن البند ٩١ من جدول الاعمال المعنون

" الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٨٠ - ١٩٨١ "

القسم الثاني من التقرير - ويمكن للاعضاء الرجوع الى الوثيقة A/C.5/35/L.48 (الجزء

الاول) و Corr.1 - يقدم موجزا لتوصيات اللجنة خلال الدورة الحالية عن دراستها للتقديرات المنقحة التي قدمها الامين العام ، وكذلك للآثار المالية المقترحة على تطبيق قرارات الجمعية العامة التي اعتمدها سواء في توصيات لجانها الرئيسية أو في البنود المختلفة التي نوقشت في الجلسات العامة .

القسم الثالث من التقرير الحالي - ويمكن الرجوع في هذا الصدد الى الوثيقة

A/C.5/35/L.48 (القسم الثاني) - وهو يقدم موجزا للمسائل الخاصة التي درستها اللجنة

الخامسة ، بخلاف الاثار الادارية والمالية المستتربة على تطبيق مشروعات القرارات التي اوصت بها اللجان الرئيسية الاخرى والتي أدت الى اعتماد مقررات محددة تقدم كتوصيات الى الجمعية العامة .

واسمحوا لي أن أشير بايجاز مرة اخرى الى القسم الثالث والى الفقرة ٩٦ من الوثيقة

A/C.5/35/L.48 (الجزء الثاني) حيث أود أن أتقدم بالتمديد التالي :

ان الجملة تقرأ كالتالي :

"وعقب مناقشة جرت حول هذه المسألة سحب ممثل كوستاريكا مشروع القرار ."

وينبغي أن تقرأ كما يلي :

"وعقب مناقشة جرت حول هذه المسألة لم يصّر ممثل كوستاريكا على اجراء تصويت ."

وأخيرا فان توصيات اللجنة الخامسة واردة في القسم الرابع من التقرير ، وأود أن استرعي انتباه السادة الممثلين الى الوثيقة A/C.5/35/L.48 (الجزء الثالث) و Add.1 الاقسام ألف وباء
• وجيم

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نظرا لعدم توفر الوقت الكافي ولتسهيل عملنا ، فانني اقترح بالنسبة للنص فيرموز في القسم من الثاني الى الرابع من تقرير اللجنة الخامسة من البند ٩١ ، ان يرجع السادة الممثلين الى الوثائق التي استخدمت في اللجنة الخامسة وهي A/C.5/35/L.48(Part I and Corr.1) ، A/C.5/35/L.48(Part II) ، A/C.5/35/L.48(Part III) ، (and Add.1).

سوف تنظر الجمعية أولا مشروع القرار الأول الذي يتألف من ٢١ قسما . لقد اعتمدت اللجنة الخامسة الأقسام من الأول الى الرابع دون اعتراض . هل لي أن اعتبر ان الجمعية العامة ترفب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمدت الأقسام من الأول الى الرابع من مشروع القرار الأول (قرار ٢١٧/٣٥ ، الأقسام من الأول الى الرابع) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : القسم الخامس من مشروع القرار الأول معنون " تكاليف الدعم للوكالات " والآن اطرح القسم الخامس من مشروع القرار الأول للتصويت .
اعتمد القسم الخامس من مشروع القرار الأول بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل ١٠ أصوات (قرار ٢١٧/٣٥ ، القسم الخامس) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد اعتمدت اللجنة الخامسة الأقسام من السادس حتى الثاني عشر من مشروع القرار الأول دون اعتراض . هل لي أن اعتبر ان الجمعية العامة ترفب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمدت الأقسام من السادس الى الثاني عشر من مشروع القرار الأول (قرار ٢١٧/٣٥ ، الأقسام من السادس الى الثاني عشر) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : القسم الثالث عشر معنون " انشاء وحدة نظم معلومات في ادارة الشؤون الدولية الاقتصادية والاجتماعية " . والآن أضع القسم الثالث عشر من مشروع القرار الأول للتصويت .

اعتمد القسم الثالث عشر من مشروع القرار الأول بأغلبية ١١٠ صوتا مقابل ١٩ صوتا
وامتناع ٩ عن التصويت . (قرار ٢١٧/٣٥ ، القسم الثالث عشر)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : اطرح الآن القسم الرابع عشر من مشروع القرار الأول للتصويت .

اعتمد القسم الرابع عشر من مشروع القرار الأول بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل ١٠ أصوات. (قرار

٢١٧/٣٥ ، القسم الرابع عشر) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : القسم الخامس عشر من مشروع القرار الأول المعلنون

” اماكن الأمم المتحدة في سنتياغو ” .

طلب اجراء تصويت مسجل

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ،

بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، الدانمرك ، الجمهورية

الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ،

اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا

الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ،

اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ،

الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،

لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، مدريد ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،

موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،

النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا

الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،

رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية

السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ،

سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،
اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواي ،
فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية
اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية .

المنتخبون : بنن ، كوبا ، غرينادا .

اعتمد القسم الخامس عشر من مشروع القرار الأول بأغلبية ١٢٠ صوتا مقابل ٩ أصوات وامتناع

٣ عن التصويت (قرار ٢١٧/٣٥ ، القسم الخامس عشر) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية : الأقسام من السادس عشر حتى الحادي والعشرين

من مشروع القرار الأول اعتمدها اللجنة الخامسة دون اعتراض ، هل لي أن اعتبر ان الجمعية
العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمدت الأقسام من السادس عشر حتى الحادي والعشرين من مشروع القرار الأول (قرار

٢١٧/٣٥ ، الأقسام من السادس عشر حتى الحادي والعشرين) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار الثاني المعنون " الدراسة الشاملة لمسألة الاتعاب التي تصرف لأعضاء هيئات الأمم المتحدة ، وهيئاتها الفرعية " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، النمسا ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، الكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : افغانستان ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكونغو ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعمون : استراليا ، جزر البهاما ، كندا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، اليابان ، مالي ، الميرتغال ، رومانيا ، رواندا ، المملكة المتحدة لهريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار الثاني بأغلبية ١١١ صوتا مقابل ١٢ صوتا وامتناع ١٣ عن التصويت

(القرار ٣٥ / ٢١٨) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار الثالث ألف وباء المعنون " خدمات اللغة العربية " الذي اعتمده اللجنة الخامسة دون اعتراض . فهل لي أن أعتبر ان الجمعية العامة تحذو ونفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثالث ألف وباء (القرار ٣٥ / ٢١٩ ألف وباء) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أ طرح الآن للتصويت مشروع القرار الرابع ألف وباء المعنون " مكافآت أعضاء محكمة العدل الدولية ونظام معاشاتهم التقاعدية " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الارجننتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، الكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ،

غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،
 غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ،
 اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ،
 جامايكا ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، مدريد ،
 مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ،
 نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،
 عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
 الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان
 تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،
 سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، المملكة المتحدة لهريطانيا
 العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية
 تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
 زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : أفغانستان ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
 تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، منغوليا ،
 بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات
 الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة الامريكية .

المتنعون : اليابان ، رومانيا .

اعتمد مشروع القرار الرابع ألف وباء بأغلبية ٢٢ صوتا مقابل ١١ صوتا وامتناع اثنين عن

التصويت (القرار ٣٥ / ٢٢٠ ألف وباء) *

* أبلغ وفد اليابان الامانة انه كان ينوي التصويت مؤيدا .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار الخامس معنون " شروط خدمــــة
وتعويضات الاشخاص الذين يعملون في خدمة الجمعية العامة من غير موظفي الأمانة العامة " .
لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار هذا دون اعتراض . فهل لي ان أعتبر أن الجمعية
العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار الخامس (القرار ٣٥ / ٢٢١) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أ طرح الآن للتصويت مشروع القرار السادس المعنون
" الأماكن المخصصة للأمم المتحدة في نيروبي " .
طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،
بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ،
الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،
الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ،
جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا
الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، اليونان ،
غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ،
الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ،
اليابان ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، ســــان

تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،
سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ،
جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة
الامريكية ، فولتا العليا ، اوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ،
زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، تشيكوسلوفاكيا ،
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، هنغاريا ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية
اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .
المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، ايطاليا ،
لكسمبرغ ، المملكة المتحدة لهريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار السادس بأغلبية ١١٩ صوتا مقابل ٩ أصوات وامتناع ٨ عن التصويت

(قرار ٢٢٢/٣٥) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار السابع المعنون
" تنفيذ الفرع ثامنا من مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢/١٩٧ المتعلق باعادة تشكيل القطاعين
الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة " .

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار هذا دون تصويت ، فهل لي أن اعتبر أن الجمعية
العامة ترغب في ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار السابع (القرار ٢٢٣/٣٥) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار الثامن بعنوان " استخدام الخبراء ،
والخبراء الاستشاريين في الأمم المتحدة " .

لقد اعتمدت اللجنة الخامسة مشروع القرار هذا دون اعتراض . فهي لي أن اعتبر أن الجمعية

العامة ترغب في ان تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثامن (القرار ٢٢٤/٣٥) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أطرح الآن للتصويت مشروع القرار التاسع المعنون " تصنيف الوظائف والتطوير الوظيفي لموظفي اللغات " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر الهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، الهرازيل ، بورما ، بوروندى ، كندا ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، جمهورية المانيا الاتحادية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، ساحل العاج ، جامايكا ، اليابان ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،

سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،
سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
توغو ، ترينداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية
المتحدة ، المملكة المتحدة لهريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية
الكامرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ،
فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : أفغانستان ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، منغوليا ،
بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار التاسع بأغلبية ١٢٤ صوتا مقابل لا شيء* وامتناع ١١ عن التصويت

(القرار ٣٥ / ٢٢٥) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : نأتي الآن الى مشروع القرار العاشر ألف وباء

وجيم وانني أطرح للتصويت أولا مشروع القرار العاشر ألف المعنون " الاعتمادات المنقحة للميزانية
لفترة السنتين ١٩٨٠ / ١٩٨١ " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش

بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ،
الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ،

كوستاريكا ، كوبا ، تيموري ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،
 الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ،
 اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ،
 الهند ، اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ،
 كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليبريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، قطر ، رواندا ، سانت لوسيا ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،
 سنغافورة ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ،
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الامارات العربية المتحدة ،
 جمهورية الكاميرون المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ،
 اوروغواي ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : أفغانستان ، بلجيكا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،
 كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،
 جمهورية المانيا الاتحادية ، هنغاريا ، اسرائيل ، ايطاليا ، اليابان ،
 لكسمبرغ ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لهريطانيا
 العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .
المتنعون : استراليا ، الصين ، نيوزيلندا ، البرتغال ، رومانيا .

اعتمد مشروع القرار العاشر ألف بأغلبية ١١١ صوتاً مقابل ٢٠ صوتاً وامتناع ٥ عن التصويت
(القرار ٣٥/٢٢٦ ألف) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : مشروع القرار العاشر باء المعنون " التقديرات
المنقحة للايرادات لفترة السنتين ١٩٨٠/١٩٨١ " .

لقد اعتمد مشروع القرار هذا من قبل اللجنة الخامسة بالاتفاق العام في الرأي .
فهل لي ان أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو ونفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار العاشر باء (القرار ٣٥/٢٢٦ باء) .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : وأخيرا ، أُنزح للتصويت مشروع القرار العاشر

"جيم" الممنون " تمويل مخصصات لعام ١٩٨١ " .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، الارجننتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،
بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بورما ، بوروندي ، الرأس
الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، شيلي ، كولومبيا ، الكونغو ،
كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،
الجمهورية الدومينيكية ، الكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ،
اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،
غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، ايسلندا ، الهند ،
اندونيسيا ، ايران ، ايرلندا ، ساحل العاج ، جامايكا ، كينيا ، الكويت ،
لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،
ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،
المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
الفلبين ، قطر ، راندا ، سانت لوسيا ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،
المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،
اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،
تركيا ، أوغندا ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية الكاميرون المتحدة ،
جمهورية تنزانيا المتحدة ، فولتا العليا ، أوروغواي ، فنزويلا ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زانير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : أفغانستان ، بلجيكا ، بلغاريا ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية
السوفياتية ، كندا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية
الالمانية ، جمهورية ألمانيا الاتحادية ، هنغاريا ، اسرائيل ، ايطاليا ،
اليابان ، لكسمبرغ ، منغوليا ، بولندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية
السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة
الامريكية ،

المتنصون : استراليا ، الصين ، نيوزيلندا ، البرتغال ، رومانيا .

أعتمد مشروع القرار العاشر " جيم" بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل عشرين صوتا وامتناع خمسة

من التصويت . (القرار ٣٥/٢٦٦ جيم)

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد انتهينا الآن من بحثنا للبند ٩١ من

جدول الأعمال .

تعيينات لم يبت فيها :

(أ) اللجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة لتعزيز التعاون الدولي في استخدام الطاقة

النووية في الأفراض السلمية القرار ٣٥/١١٢ (A/35/L.11/Rev.1) ؛ [١٤]

(ب) اللجنة المخصصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية لحثار تجنيد المرتزقة واستخدامهم

وتمويلهم وتدريبتهم القرار ٣٥/٤٨ (A/35/655) ؛ [٢٩]

(ج) لجنة استخدام الفضاء في الأفراض السلمية القرار ٣٥/١٦ ؛ [٥٦٥٥]

(د) اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استعمال القوة في العلاقات الدولية :

رسالة من رئيس مجموعة دول أمريكا اللاتينية (A/35/762) [١٠٥]

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : ان التعيين الأول الذي لم يبت فيه يشير إلى

البند ١٤ من جدول الأعمال ، المعنون " تقرير الوكالة الدولية للطاقة الذرية " .

وتحت هذا البند اعتمدت الجمعية العامة القرار ١١٢/٣٥ في جلستها العامة الرابعة والثمانين في الخامس من كانون الاول / ديسمبر عام ١٩٨٠. وفي الفقرة الثالثة من منطوق هذا القرار ، قررت الجمعية تشكيل لجنة تحضيرية لمؤتمر الامم المتحدة لقرار التعاون الدولي في الاستخدامات السلمية للطاقة النووية ، مكونة من سبعين دولة عضو ، على قدم المساواة مع بعضى الدول الاخرى الاعضاء التي قد تعرب عن اهتمامها بالاشتراك في عمل هذه اللجنة ، كما طلبت من رئيس الجمعية العامة أن يعين أعضاء اللجنة وفقا لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل في موعد لا يتجاوز الاوّل من تموز/يوليه عام ١٩٨١ .

وسوف أرفع تقريرا للجمعية بشأن هذا الامر في الوقت المناسب .

أما التعيين التالي فيشير الى البند ٢٩ من جدول الاعمال المعنون " صياغة اتفاقية

دولية لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم " .

وفي الفقرتين الاولى والثانية من منطوق القرار ٤٨/٣٥ الصادر في الرابع من كانون

الاول / ديسمبر عام ١٩٨٠ ، قررت الجمعية العامة تشكيل لجنة مخصصة بشأن صياغة اتفاقية

دولية لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم ، مكونة من ٣٥ دولة عضوا ، وطلبت

من رئيس الجمعية العامة - بعد التشاور مع رؤساء المجموعات الاقليمية - أن يعين أعضاء اللجنة

على أساس التوزيع الجغرافي العادل وتمثل النظم القانونية الرئيسية في العالم .

واعمالا لهذا القرار ، سأجرى مشاورات وسوف أحيك الجمعية علما بنتائجها تبعا لذلك .

السيد كوروما (سيراليون) (الكلمة بالانكليزية) : بالنسبة للبند ٢٩ من جدول

الاعمال المعنون " صياغة اتفاقية دولية لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم " .

أود أن أذكركم - سيدي الرئيس - بكل احترام ، بأنه من المقرر أن تجتمع اللجنة المخصصة في

الموعد المحدد لها وهو الخامس عشر من كانون الثاني /يناير عام ١٩٨١ . واذا ما كانت الدورة

سوف تعلق اليوم ، فأنني أعتقد أنه من الضروري أنكم سوف تحتاجون الى اسبوع على الاقل لحاطة

أعضاء هذه اللجنة علما .

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : لقد عقدت اجتماعا مع رؤساء المجموعات الاقليمية هذا الاسبوع ، وسوف أوصل مشاوراتي معهم . حيث انه لا تزال هناك اختلافات طفيفة بالنسبة لتوزيع العضوية في هذه اللجنة . ومع ذلك ، فاني أترى تماما حقيقتية أن اللجنة تود أن تبدأ عملها في أسرع وقت ممكن .

والآن ، أشير الى المسألة الثانية ، التي تتصل بالبندين ٥٥ و ٥٦ من جدول الأعمال ، والمتعلقين بتوسيع اللجنة الخاصة بالاستخدامات السلمية للفضاء الخارجي . في الفقرتين الثانية والثالثة من القسم الثاني من القرار ١٦/٣٥ ، قررت الجمعية العامة أن توسع عضوية اللجنة الخاصة بالاستخدامات السلمية للفضاء الخارجي من ٤٨ الى ٥٣ كحد أقصى ، وطلبت من رئيس الجمعية العامة - بعد التشاور مع المجموعات الاقليمية - أن يعين ما لا يزيد عن خمسة أعضاء جدد للجنة الخاصة بالاستخدامات السلمية للفضاء الخارجي . وسوف أعلن التعيينات في الوقت الملائم .

والآن ، أطلب من الجمعية أن توافق على وقف الجلسة لمدة خمس دقائق .

علقت الجلسة في الساعة ١٩/٥٥ واستؤنفت الساعة ١٩/٢٥

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : بالاشارة الى البند ١٠٥ من جدول الأعمال والمتعلق باللجنة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم استخدام القوة في العلاقات الدولية ، فان رئيس مجموعة دول أمريكا اللاتينية قد ذكر الرئيس بالوثيقة A/35/762 الخاصة بالاتفاق الذي تم التوصل اليه في الدورة الثانية والثلاثين للجمعية العامة عندما تم تعيين أعضاء اللجنة المعنية ، كما هو مفصل في الملحق الثالث من الوثيقة A/32/500 .

وعلى أساس التناوب الذي وافقت عليه مجموعة دول أمريكا اللاتينية فان الدول التالية ستكون أعضاء في اللجنة المعنية عن عام ١٩٨١ : الأرجنتين ، البرازيل ، شيلي ، كوبا ، اكوادور ، والمكسيك .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تأخذ علما بهذا التعيين ؟

وقد تقرر ذلك .

برنامج العمل

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : كما قررت الجمعية العامة فان الدورة سوف تستأنف يوم الخميس ١٥ كانون الثاني /يناير ١٩٨١ لغرض وحيد هو نظر أربعة بنود من جدول الأعمال هي البند ١٥ (ج) ، " انتخاب عضوين في محكمة العدل الدولية " ؛ والبند ٢٧ ، " مسألة ناميبيا " ؛ والبند ٣٠ ، " مسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن وزيادة هذه العضوية " ؛ والبند ١٢٣ " بدء المفاوضات الشاملة بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية " .

تعليق الدورة

الرئيس (الكلمة بالانكليزية) : أتمنى لجميع الممثلين عطلة سعيدة وبداية ابيية

لعام ١٩٨١ .

أعلن تعليق الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة .

رفعت الجلسة الساعة ١٩/٣٠